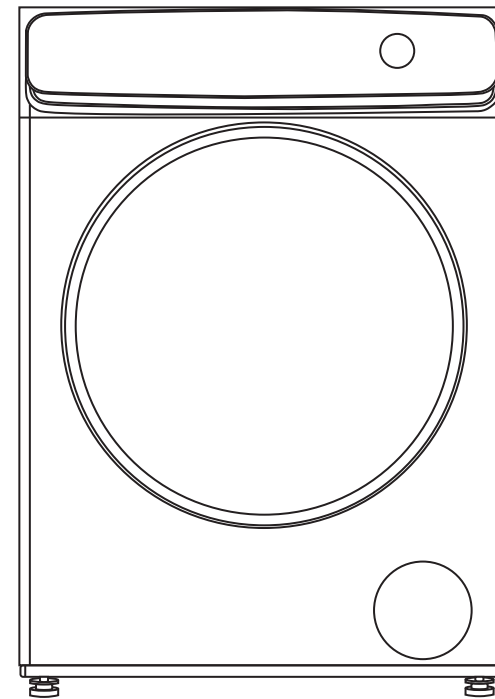


HERAN

使用說明書



全自動滾筒洗衣機



圖片僅供參考，產品及配件外觀以實物為準

禾聯碩股份有限公司



TEL: (03) 396-1188 FAX: (03) 396-1199

http://www.heran.com.tw

免付費服務電話: 0800-667-999

服務傳真專線: (03) 2627866

委製商/進口商: 禾聯碩股份有限公司

製造商: 中山東菱威力電器有限公司

全台服務中心

總公司: 桃園市龜山區A7科技園區文禾路289號

台北站: 台北市南港區成功路一段22號

宜蘭站: 宜蘭縣冬山鄉冬山路五段389號

中壢站: 桃園市平鎮區廣達街47號

新竹站: 新竹市竹光路197號

台中站: 台中市南屯區精科二路6號

雲嘉站: 嘉義市西區博愛路二段536號

台南站: 台南市安南區新安二街199號

高雄站: 高雄市大寮區上寮里上發六路29號

台東站: 台東市連航路102號

花蓮站: 花蓮市中興路43巷2號一樓

澎湖站: 澎湖縣馬公市中興路6-2號

金門站: 金門縣金湖鎮山外黃海路1-5號

TEL: (03) 327-5407

TEL: (02) 6617-7860

TEL: (03) 958-5592

TEL: (03) 492-8399

TEL: (03) 610-6383

TEL: (04) 3609-1199

TEL: (05) 310-3755

TEL: (06) 602-5789

TEL: (07) 963-1166

TEL: (089) 239-710

TEL: (03) 327-5407

TEL: (07) 963-1166

TEL: (07) 963-1166

顧客服務



QR CODE

禾聯碩官方網站



QR CODE

目錄

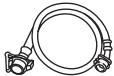


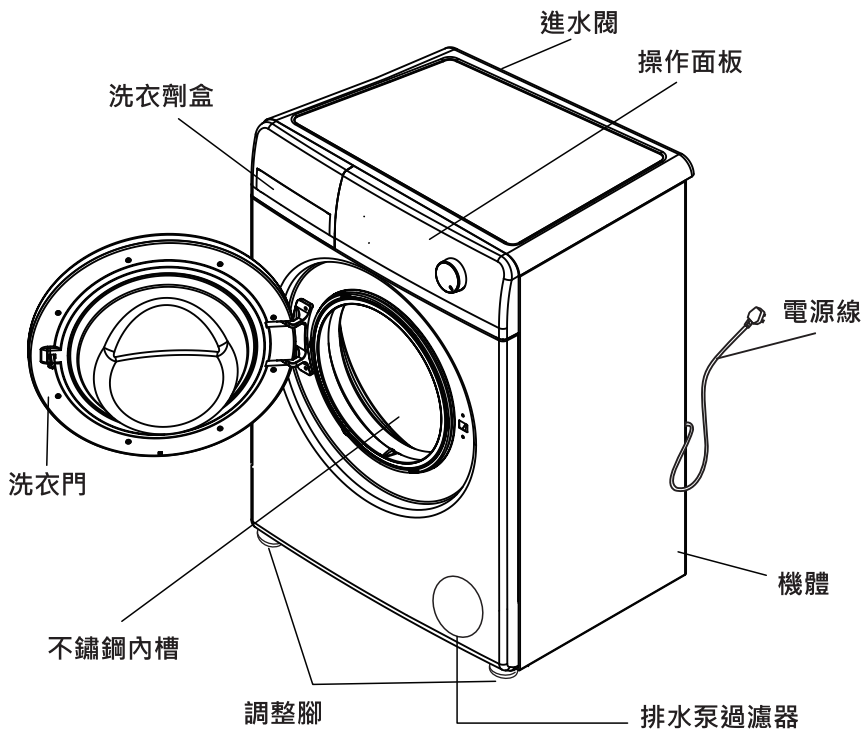
歡迎使用禾聯『全自動滾筒洗衣機』，為確保使用安全，
操作前請您仔細閱讀說明書並妥善保存，以便日後參考。

1. 使用前	1
1.1 各部件名稱	1
1.2 注意事項	2
1.3 安裝與調整	5
1.4 進水管與排水管的安裝	7
1.5 門鎖鎖定及解除方法	10
1.6 洗衣劑盒的使用方法	11
2. 使用過程	12
2.1 洗前注意事項	12
2.2 操作面板介紹	13
2.3 行程功能介紹	15
2.4 洗衣行程介紹	17
3. 維護保養	19
4. 異常現象及處理方法	22
5. 規格表	24
6. 限用物質含有情況標示聲明書	25

使用前

1.1 各部件名稱

說明書	進水管	運輸螺絲孔塞	防鼠墊	螺絲釘
				



※注意：

1. 初次使用時，會有少量水排出，這是工廠檢測時殘留的水，屬於正常現象。
2. 使用完畢，請拔下電源插頭、關閉水龍頭，防止意外發生。

使用前

1.2 注意事項

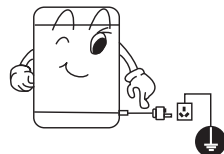
◆符號含意說明

 警示標示	凡帶有該標誌的內容，關係到產品安全和使用者的 人身安全 ，必須嚴格按要求操作，否則可能造成洗衣機的損壞或危及使用者的人身安全。
 禁止標示	凡帶有該標誌的內容，是必須絕對禁止的行為，否則可以能造成洗衣機的損壞或危及使用者的人身安全。
	請詳閱說明書。

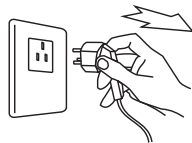
★ 使用前請仔細檢查電源插座，確認接地可靠，以確保您的使用安全。



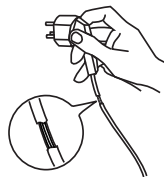
- 1.請將電源線插頭插在110V交流電 電源插座上。
- 2.電源插座一定要使用單向三級插座。
- 3.插座中的接地線端一定要可靠接地，可以的話，最好使用漏電保護器。



停電、移動、不用或清理時，一定要把電源插頭拔下並關掉水龍頭，請不要用濕手去插或拔插頭。



不要使電源線過分彎曲、過度拉伸、扭轉、捆紮或改造、受重物重壓或破損；當電源線或電源插座頭損壞或插座鬆動時，為避免危險，必須由我公司特約維修站或公司售後服務部門專職人員更換。
電源插頭的插片要保持清潔，電源插頭上若沾有灰塵，請仔細用乾布擦拭掉。



使用前

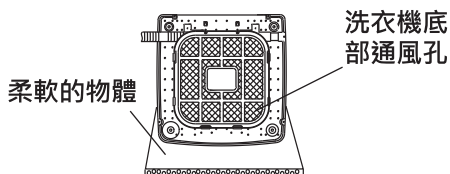
- ⊘ 不能安裝在浴室等潮濕的地方，絕對不能用水沖洗，不能將濕衣物放到面板上。



- ⊘ 不要使用50°C以上的熱水。



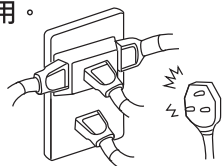
- ⊘ 洗衣機安裝在有地毯的地面上時，地毯不得堵塞通風孔。



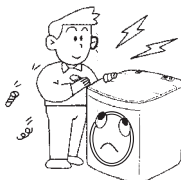
- ⊘ 不要清洗雨衣、自行車罩、羽絨製品等防水性衣物，以免脫水時異常振動或因防水性衣物膨脹而引起劃破等損傷。諸如發泡橡膠(乳膠發泡)、浴帽、防水棉絮、橡膠底的物體和衣服或安裝發泡橡膠板的枕頭不得放入洗衣機烘乾。



- ⊘ 不要與其他電器合用一個插座，電源插頭損傷而插入插座，當發現鬆弛時也不能使用。



- ⊘ 不能自行分解、修理、改裝洗衣機。



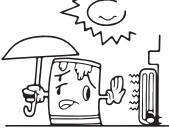
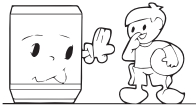
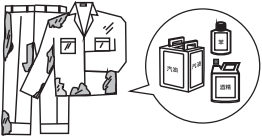
- ⊘ 洗衣機工作時，不要將手伸進運轉中的洗衣機槽裡面，即使轉速很慢也是危險的，要特別注意孩子，切勿讓兒童攀爬洗衣機。



警告： 1. 除非所有的物品可快速移除使其散熱，在烘衣行程結束前不要停止洗衣機。

2. 須使用電器附帶的新軟管，舊軟管不得重覆使用。

使用前

⊘ 不要將任何熱的、重的物品。 (如裝有熱水的壺放在洗衣機上) 	⊘ 避免陽光直接照射洗衣機，不要靠近暖氣等熱源。 
⊘ 電器不預期供生理、感知、心智能力、經驗或知識不足之使用者(包含孩童)使用，除非在對其負有安全責任的人員之監護或指導下安全使用。孩童應受監護，以確保孩童不嬉玩電器。 	⊘ 諸如烹飪油、清潔劑、酒精、汽油、煤油、去汙劑、松酯、臘和去臘劑等汙染的衣物放在洗衣機進行烘乾前須以熱水先洗過。 
⊘ 洗脫烘衣有可能因高溫引起燙傷的危險！ 請等待溫度降至安全溫度，門鎖自動解鎖方可開門。	

烘衣注意事項

1. 烘衣前，請確認衣物的種類可以烘乾，不同材質的衣物請分開烘。請勿烘雨衣、自行車罩等含橡膠材質衣物以及羽絨服等吸水性衣物。
2. 禁止烘含有汽油、石油、苯、香蕉水、酒精燈等低燃點化學燃料的衣物。
3. 烘衣過程中，請勿觸碰洗衣機前部及頂部，以免燙傷。
4. 烘衣結束後，取出衣物時請勿觸碰內壁，以免燙傷。
5. 烘衣結束後，由於機體溫度較高，門仍會保持上鎖，請勿強行開門取衣。
6. 滾筒式洗衣機不適合使用於已經使用過化學藥劑處理過之衣物。
7. 不可在滾筒式洗衣機內烘乾未洗衣物。
8. 諸如發泡橡膠(乳膠發泡)、浴帽、防水棉絮、橡膠底的物體和衣服或安裝發泡橡膠板的枕頭不得放入洗衣機烘乾。
9. 紡織品軟化劑或類似產品，須依紡織品軟化劑說明書使用。
10. 移除所有在衣服口袋的物品，如打火機和火柴。

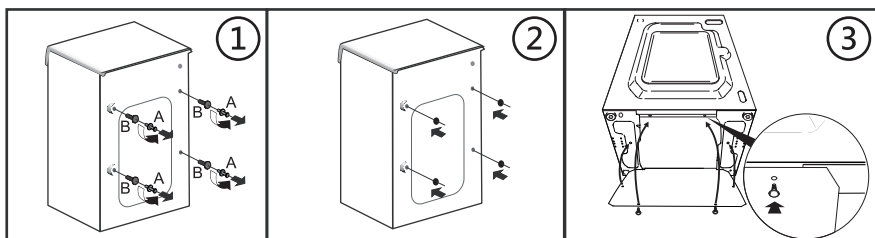
1.3 安裝與調整

【安裝說明】

1. 安裝或放置洗衣機的環境溫度不應低於零度或置於戶外。
2. 請根據管理規範來正確安裝洗衣機
3. 當洗衣機安裝在地毯上時，請勿檔住底座的通風處。

【安裝底蓋】

1. 拆開包裝，拆除洗衣機的包裝底座，將洗衣機安置。
2. 拆下如下圖所示的四顆運輸螺栓，橡膠墊及固定棒。(如圖1)
※ 注意:如果運輸螺栓沒有被拆除，可能會引起強烈的震動、噪音並故障。
- ※ 注意:運輸洗衣機時，運輸螺栓都應重新安裝。
3. 將提供的塑膠封蓋把四個孔封上。(如圖2)
4. 把底板固定在洗衣機底部。(如圖3)

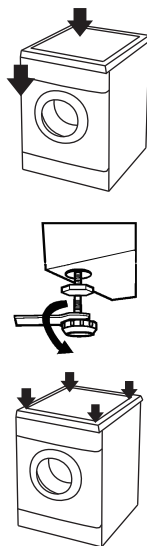


使用前

【安裝位置】

1. 水平調整

- (1) 傾斜角不應超過1度。
- (2) 調整洗衣機水平，可以防止額外的噪音和振動。
將機器安裝在結實且水平的地面上，最好在房間的角落。
- (3) 如果地面不平整，就必須調整調整腳。
(請勿在調整腳下塞入木片等物體來調整)
，確定四個調整腳穩定地接觸地面，且檢查機器完全水平。(可使用水平儀)
- (4) 調整調整腳使洗衣機水平、穩定地放置於地面，調整好位置後，旋緊防鬆螺帽以保持穩固。
禁止將洗衣機放置在高於地面的平台上使用，以防洗衣機意外摔落。
- (5) 在洗衣機頂蓋的對角線上施加向下的力，洗衣機應不能上下晃動。(兩個對角線都要檢查，如果洗衣機晃動，必須重新調整調整腳。)



2. 電源插座

- (1) 插座上不要使用多個電器。
- (1) 不要使用延長線。
- (2) 如電源線損壞必須由專業人員維修以免意外發生。
- (3) 使用完畢，請拔下電源插頭、關閉水龍頭，防止意外發生。
- (4) 洗衣機之插座必須有接地孔，若發生故障，接地線可減少觸電危險。

使用前

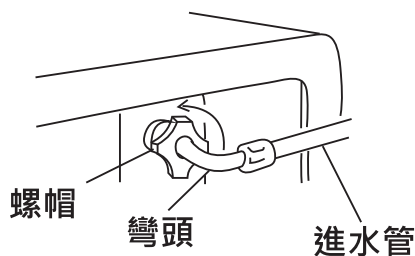
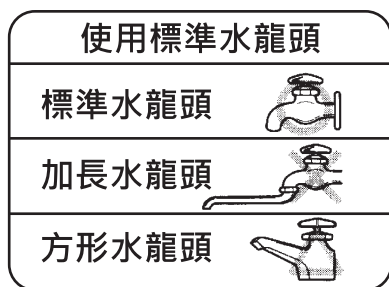
【安裝場所】

- 1.洗衣機與牆面必須留有足夠的安全距離(後/左/右距離牆面大於2公分)
- 2.安裝在堅硬平整且有地漏的表面，請勿安裝在柔軟的毛毯或木質地板上。
- 3.請勿將要洗的衣服或其他物品放在洗衣機頂蓋上。

1.4 進水管與排水管的安裝

【進水管連接】

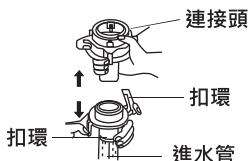
1. 供水壓力應該在30kPa~850kPa之間。
2. 在連接進水管和進水閥的時候不要使螺紋滑牙。
 - (1)進水管兩端連接頭裡提供兩個密封圈，防止漏水。
 - (2)打開水龍頭檢查連接是否漏水。
 - (3)定期檢查水管情況，若有必要請更換水管。
 - (4)確保水管無纏繞、破損



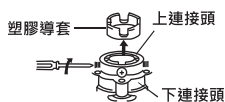
使用前

3. 進水管與水龍頭的連接

- 1 一手拿著連接頭，一手按住扣環往下拉，將連接頭與進水管分開。

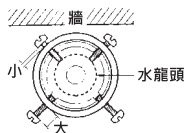


- 2 將上連接頭上的四顆固定螺絲轉鬆，旋轉下連接頭，使上下連接頭間有足夠距離(3個螺紋的高度)進行螺絲安裝。



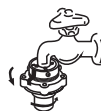
⚠ 如果水龍頭管徑過粗，可去掉裡面的塑料導套。

- 3 均勻調整連接頭的四個螺絲，使靠牆壁側的兩個螺絲首先與水龍頭外側充分接觸。



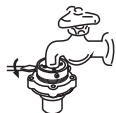
⚠ 靠近牆壁的螺絲可預先旋緊一點。

- 4 將上連接頭抵住水龍頭口，使其內部密封墊與水龍頭充分接觸(請注意不可取出密封墊)。



⚠ 請選用標準水龍頭，水龍頭口部必須平整。如不平，請銼平。

- 5 如圖旋轉牆對側的兩個螺絲使其與水龍頭接觸後，再用螺絲起子旋緊。



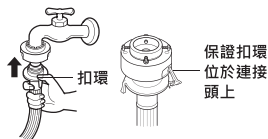
- 6 旋轉下連接頭直到連接頭轉緊為止(如未轉緊，會發生漏水)。旋轉後，上下連接頭之間間隙在3mm以下。



- 7 取下進水管時：將進水管的扣環向下按。



- 8 安裝進水管時，將進水管的扣緊後鬆開扣環。



- 9 確認連結頭與進水管連接是否牢靠。
將進水管連接頭與進水閥旋緊，慢慢打開水龍頭觀察是否漏水。若漏水，請關上水龍頭重新安裝(上連接頭、下連接頭沒有旋緊皆有可能漏水。)
長時間使用後，可能會鬆動。此時，請按1~9順序重新安裝。



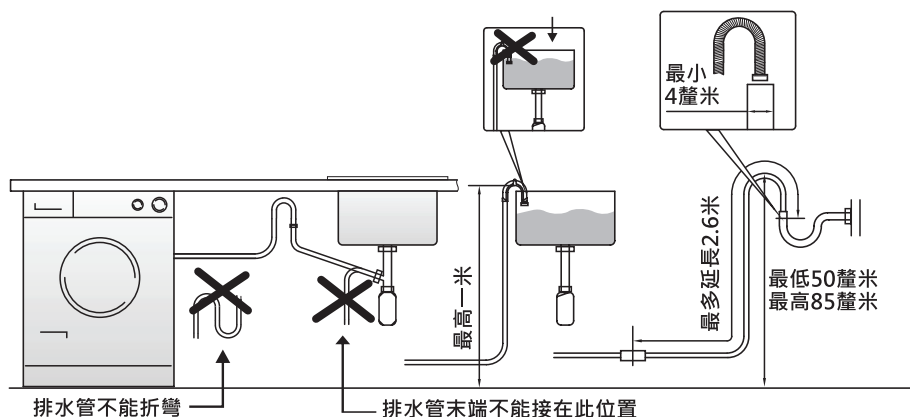
使用前

※備註：

1. 本洗衣機為家用設計，請勿安裝在船、旅行車或飛機上。
2. 若洗衣機長時間不使用(例如:渡假)，請關好水龍頭。
3. 當放置洗衣機時，應將電源插頭拔下，取消門鎖的功能以防孩童誤將自己困於洗衣機中。
4. 包裝材料(如:塑膠膜、保麗龍等)有可能導致孩童窒息，請將包裝物放置在孩童無法觸及的地方。

【安裝排水管】

1. 為了洗衣機正常運轉，排水管末端插入的連接下水道口徑應大於4cm。
2. 排水管出水口高度必須在一定的範圍內，具體情況請參考下圖。



1.5 門鎖鎖定及解除方法

【門鎖鎖定】

啟動後，門將自動上鎖無法打開。此時操作面板上「門鎖」圖標亮。

【門鎖鎖定解除】

- 1.在「門鎖」圖示亮的時候按下「啟動/暫停」鍵，內槽停止轉動後，滿足安全開門條件門鎖便會自動解除。
- 2.在洗衣過程中開門，可能會有泡沫溢出，請用毛巾等接住。
- 3.在洗衣過程中，洗脫烘狀態下門無法打開。
- 4.在洗衣過程中，水位過高時門無法打開。

【緊急開門】

在遇到停電等情況不能正常開門時而又需要開門的情況下，請打開右下側的過濾器蓋，拉下緊急開門拉環。門開啟後請把緊急開門拉環歸位。

※注意：

機器正常工作時禁止使用緊急開門拉環。如需使用，必須在停止洗衣機運轉，並等水冷卻後再打開，以免燙傷。同時，應注意桶內的殘留水是否過多而流出。

1.6 洗衣盒劑的使用方法

洗衣劑・漂白劑

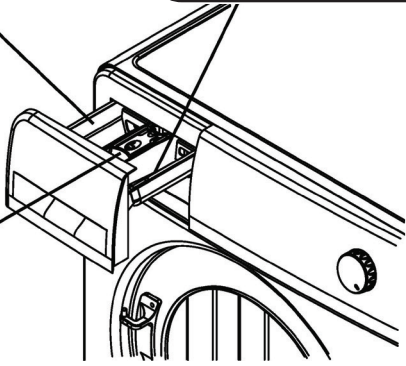
1. 請使用低泡洗衣粉。
2. 使用洗衣精時，
請用2倍的水稀釋後注入
洗衣劑盒內。

預洗洗衣劑

洗衣物汙染嚴重狀態，選擇
預洗功能後，投入適量洗衣
劑。(不同型號有所不同)

柔順劑

1. 請在洗衣前放入，將在最後
一次洗清時自動注入。
2. 使用洗衣精，請用相應比例的
水稀釋均勻後倒入。
3. 不要超過“MAX”標誌線。

- 
1. 使用滾筒專用洗衣劑。
 2. 請勿使用過量的洗衣劑，否則將產生
過多的泡沫影響洗清效果，或可能導致
功能故障。
 3. 參照洗衣劑廠家的說明，並根據所
洗衣物種類顏色、水溫、污漬程度等
使用洗衣劑。
 4. 使用適量的洗衣劑，可以取得良好的
洗衣效果，有利於環境保護。

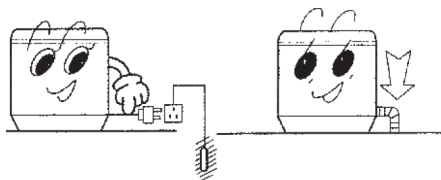
使用過程

2.1 洗前注意事項

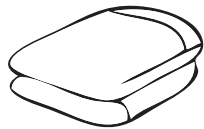
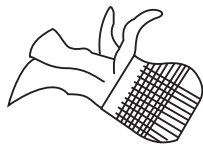
- 1.接好進水管，打開水龍頭。
- 2.確認電源插座。接地端不應與煤氣管道、自來水管道等連接。
- 3.將排水管放下。

 **注意**

進水水溫不能超過50℃！



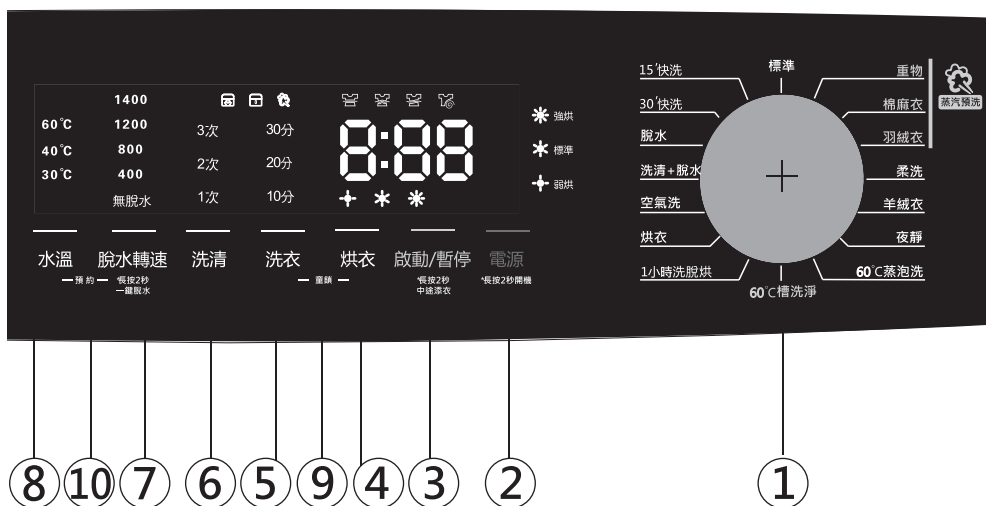
【清洗物在清洗前請注意如下事宜】

1.確認清洗物有無特殊要求	
2.清理衣帶，將硬幣、沙子、髮夾等物取出。	3.將領帶打結、鈕扣扣好、拉鍊拉好。
	
4.清洗物不應過量，投入前將衣物展開抖鬆。	5.將薄衣物、毛料等易損傷衣物放入網袋。
	

1. 檢查衣物是否適合洗衣機清洗
2. 容易掉色的衣物不要與其他衣物特別是淺色衣物同清洗，以免染色
3. 不易吸水的衣物請用手按入水中
4. 附有較多泥灰的衣物，請先除去汙物，特別髒汙的部分，可事先沾上洗衣精，這樣更容易去除該部位的污垢
5. 表面易起球和絨毛的衣物須翻面再放入
6. 受化學品汙染的衣物直接投入洗衣機內
7. 小件及易纏繞的衣物和易磨損的衣物及絨毛請放入網袋中清洗

使用過程

2.2 操作面板介紹



	童鎖圖標		洗滌圖標
	門鎖圖標		漂洗圖標
	蒸汽圖標		脫水圖標
	浸泡圖標		烘乾程度圖標

1. 行程旋鈕

根據清洗衣物的種類及污漬程度選擇合適的行程。

2. 電源

按此鍵來開關電源，行程結束後，按「電源」鍵切斷電源。

使用過程

3. 啟動/暫停

- (1)開始運轉時按該鍵啟動。
- (2)運轉過程中，按該鍵暫時停止，再按該鍵繼續運轉。
- (3)長按此鍵2秒，可以臨時打開機門，便於中途添加衣物。
※注意：洗脫烘或水位高於桶口的狀態下無法暫停。

4. 烘衣

用於控制烘衣的強度，烘乾衣物後洗衣機會自動停止工作。

5. 加洗衣

按實際需求增加或減少洗衣時間。

6. 加洗清

按實際需求增加或減少洗清的次數。

7. 脫水轉速

- (1)根據衣物量及衣物的種類選擇脫水轉速。
- (2)行程不同，轉速的設定範圍有所不同，槽洗淨轉速不可以選擇。

8. 水溫

- (1)根據洗衣衣物的種類及污漬程度選擇洗衣水溫。
- (2)行程不同，水溫的設定範圍有所不同，有些行程水溫不可以選擇。

9. 童鎖

- (1)為了防止兒童誤操作，該按鍵可以設定童鎖功能。
- (2)設定童鎖功能後，除電源鍵外其它按鍵無法操作。
- (3)行程啟動後「加洗衣+烘衣」鍵長按3秒以上可以開啟/關閉童鎖功能。

10. 預約

- (1)預約時使用，同時按下「水溫」和「脫水轉速」按鍵可以預約洗衣時間。
- (2)預約時間是指從預約到開始洗衣的時間。
- (3)預約時間要在選擇好所需行程之後，按「啟動/暫停」鍵之前選擇。

2.3 行程功能介紹

【日常的清洗使用方法】

1. 準備清洗

- (1)打開門後放入衣物並關門。
- (2)抽出洗衣劑盒加入洗衣劑後關上洗衣劑盒。
- (3)接好水管，確保水龍頭為打開狀態。

2. 打開「電源」鍵

3. 根據需求通過行程旋鈕可選擇：

標準洗→重物→棉麻衣→羽絨衣→柔洗→羊絨衣→夜靜→蒸泡洗
→槽洗淨→洗脫烘→烘衣→空氣洗→洗清加脫水→脫水
→30分鐘快洗→15分鐘快洗

※備註：重物、棉麻衣、羽絨衣行程含有蒸汽預洗。

4. 按「啟動/暫停」鍵，開始洗衣。

5. 洗衣完成

- (1)顯示面板顯示「E N D」並伴隨蜂鳴聲。
- (2)打開洗衣門取出衣物。
- (3)拔掉插頭及關水龍頭。

使用過程

【自訂行程的使用方法】

當需要設定水溫、預約時間、洗衣時間、洗清次數、脫水轉速時使用。

1. 準備清洗

- (1)打開門後放入衣物並關門。
- (2)抽出洗衣劑盒加入洗衣劑後關上洗衣劑盒。
- (3)接好水管，確保水龍頭為打開狀態。

2. 打開「電源」鍵。

3. 通過行程旋鈕選擇所需使用的行程。

4. 按「水溫」、「脫水轉速」、「加洗衣」、「加洗清」、「預約」鍵設定水溫，脫水轉速、洗衣時間、洗清次數和預約時間。

5. 按「啟動/暫停」鍵，開始洗衣。

6. 洗衣完成

- (1)顯示面板顯示「E N D」並伴隨蜂鳴聲。
- (2)打開洗衣門取出衣物。
- (3)拔掉插頭及關水龍頭。

使用過程

2.4 行程功能介紹

【洗衣程序介紹】

程序	水溫(°C)	洗清(次)	脫水轉速(轉/分)	默認行程時間(分)	最大負載		衣物類型
					洗衣	烘乾	
標準洗	30/40/冷水	2	1200/800/400 /免脫水/1400	92	額定	≤5kg	棉類纖維/化學纖維
重物	30/40/60/冷水	2	1200/800/400 /免脫水/1400	105	額定	額定	較髒的棉類纖維 /化學纖維
棉麻衣	30/40/60/冷水	2	1200/800/400 /免脫水/1400	97	額定	額定	一般棉類纖維
羽絨衣	30/40/冷水	2	800/400/免脫水	61	≤3kg	——	羽絨類衣物
柔洗	30/40/冷水	2	800/400/免脫水	60	≤4kg	≤4kg	棉類纖維/化學纖維
羊絨衣	30/40/冷水	2	400/免脫水	48	≤3kg	——	可清洗的羊毛纖維
夜靜	30/40/60/冷水	2	400/免脫水/1200 /800	64	額定	≤5kg	棉類纖維/化學纖維
60°C 蒸汽洗	60	2	1200/800/400 /免脫水/1400	125	≤4kg	≤4kg	需要除蟻、 抑菌的棉類纖維
60°C 槽洗淨	60	2	800	90	——	——	洗衣機清潔、除菌
1小時洗烘	冷水	1	1200/800/400 /免脫水/1400	60	≤1kg	≤1kg	棉類纖維/化學纖維
烘衣	——	——	1400	180	——	額定	棉類纖維/化學纖維
空氣洗	——	——	——	30	——	≤2kg	需要簡單清潔除味 的棉類纖維
洗清+脫水	——	1	1200/800/400 /免脫水/1400	18	額定	額定	棉類纖維/化學纖維
單脫水	——	——	1200/800/400 /免脫水/1400	11	額定	額定	棉類纖維/化學纖維
30' 快洗	冷水/30/40	2	1200/800/400 /免脫水/1400	30	≤3kg	≤3kg	不太髒的衣服或 經常使用的毛巾
15' 快洗	冷水/30/40	1	1200/800/400 /免脫水/1400	15	≤3kg	≤3kg	不太髒的衣服或 經常使用的毛巾

使用過程

※註：

1. 水溫、脫水轉速的第一個數值為開機時的預設數值，可以手動變更。
2. 部分行程在運轉中，實際顯示的時間可能感知到衣物重量而發生跳動，屬於正常現象。
3. 所需時間在水壓、排水條件、衣物材質、衣物重量、水溫變化時，亦會有所改變。
4. 由於衣物的重量，洗衣劑的種類不同，若脫水轉速過低可能會發生洗清效果不佳的情況，請增加洗清次數。
5. 斷電後重新上電，洗衣機會在斷電前的時間節點繼續運轉。
6. 重物、棉麻衣、羽絨衣行程含有蒸汽預洗。

維護保養

【行程結束以後】

1. 任何程序運行結束以後，洗衣機會自動響起蜂鳴，提醒您來取出衣物或再次使用。
2. 不用時關掉水龍頭，拔下電源插頭，以防意外漏水事故和火災。

【外殼保養】

每次用完以後，用布將表面水漬與污漬擦拭掉。不要用清潔劑、揮發劑等化學品，以免毀壞塑料件與外殼表面。



【進水口清理】

使用時間較長後，進水口濾網可能被汙垢堵塞，請按照下列步驟處裡：

1. 關上水龍頭，啟動電源。
2. 啟動洗衣機5秒
(使進水管中的水流入洗衣槽內) 後切斷電源。
3. 卸下進水管，將可拆卸的進水閥進水網取出清洗乾淨
然後再裝上進水管。

維護保養

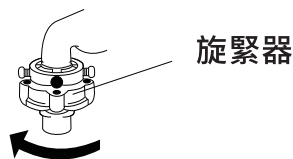
【槽洗淨】(建議每月一次)

洗衣機使用一段時間後，不銹鋼內槽可能存在汙垢，使用槽洗淨可以達到清潔內外槽的目的。

※注意：槽洗淨時，請勿放入衣物及洗衣劑。

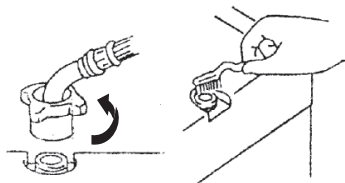
【萬能接頭的清洗】(建議半年一次)

- 1.取下萬能接頭側進水軟管。
- 2.按鍵頭方向轉下旋緊器。
- 3.用水沖洗旋緊器內部。
- 4.將清洗乾淨的旋緊器與進水軟管重新安裝。



【進水閥口的清理】(建議半年一次)

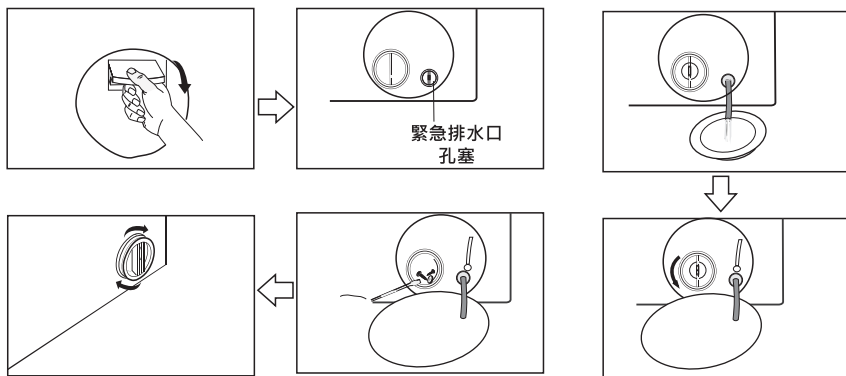
- 1.取下洗衣機側進水軟管。
- 2.取出進水閥口部的過濾網。
- 3.用刷子將過濾網清洗乾淨後再裝到進水閥口部。
- 4.將進水軟管重新連接。



維護保養

【排水泵過濾器清洗】(建議每月一次)

1. 洗衣機排水後，在斷電狀態下，將正面右下角的排水泵裝飾蓋上方的卡榫下壓，打開過濾器蓋。(注意：若機內有熱水，請冷卻後進行。)
 2. 拉出緊急排水管，拔下末端的塞子，待存水流盡後，重新塞好塞子並歸位緊急排水管。
 3. 逆時針轉出過濾器。
 4. 將過濾器用水沖洗乾淨。
 5. 將過濾器重新塞入，然後順時針旋緊，扣好水泵裝飾蓋。
- ※注意：a. 過濾器必須旋緊以免漏水；
b. 機器運行時請勿進行過濾器清洗。



注意

保養前，應從插座上拔掉電源線插頭

良好的保養工作，能確保洗衣機的性能及延長洗衣機的使用期。

1. 洗衣完畢，關閉自來水龍頭。（如果需要，可卸下進水管）
2. 請勿在洗衣槽內存水久置，每次使用完畢後，立即將水排乾淨。
3. 掛好電源線和排水管。
4. 用乾淨的軟布將洗衣機表面及洗衣槽內水珠擦乾淨，將上蓋打開一段時間後（約一個小時），再關上上蓋。

異常現象及處置方法

【故障排除指南】

故障現象	檢查要點	解決方法
洗衣機不啟動	1. 有無按“電源”鍵或“啟動”鍵？ 2. 電源線插頭是否被拔掉？ 3. 是否停電？ 4. 漏電保護器是否斷開？	1. 按“電源”鍵或“啟動”鍵。 2. 接好電源線插頭。 3. 請等待。 4. 打開漏電保護器。
脫水異常	1. 運輸螺栓是否已經拆卸？ 2. 洗衣機是否安裝平穩？ 3. 是否指洗衣了單件較小的衣物？ 4. 底腳防鬆螺母是否已經鎖緊？	1. 拆除運輸螺栓。 2. 將洗衣機安裝在水平、平坦的地面上。 3. 添加幾件相似的衣物。 4. 鎖緊防鬆螺母。
進水故障顯示 “E1”	1. 水龍頭是否被關上？ 2. 是否停水或水壓較低？ 3. 進水管是否被凍住？ 4. 進水管、進水閥口處是否被堵塞？	1. 打開水龍頭。 2. 請等待。 3. 用熱水解凍進水管。 4. 取出進水管、進水閥內濾網徹底清洗。
進水故障顯示 “E3”	1. 排水管高度是否過高？ 2. 排水管是否被凍住？ 3. 進水管是否被異物堵塞？ 4. 地漏是否被雜物堵塞？	1. 請放好排水管，確保高度在1m以下。 2. 用熱水解凍排水管。 3. 取出異物，疏通排水管。 4. 清除地漏雜物。
門故障顯示 “E2”	確認是否在門未關緊的狀態下啟動了洗衣機？	關緊門。
不加熱顯示 “E6”	關緊水龍頭，拔掉電源插頭後，請聯繫專業維修人員。	
進水不停顯示 “E4”	關緊水龍頭，拔掉電源插頭後，請聯繫專業維修人員。	
泡沫過多	是否使用滾筒洗衣機專用低泡沫洗衣劑？	建議放入適量洗衣劑。
如出現E09(通訊故障)、FE(烘乾電機故障)、IE(進風口NTC故障)、OE(出風口NTC故障)、HE(烘乾加熱管故障)、DE(烘乾驅動模塊故障)等故障現象，請先確認接線端是否未插牢，若無改善請聯繫專業維修人員。		

異常現象及處置方法

【以下情況並非故障】

門打不開	程序在運轉中
有異味	因使用橡膠部件，開始時會有橡膠氣味。
洗衣和洗滌時水量少	滾筒洗衣機僅需少量的水即可洗衣。
中途進水	如果水位下降，則會自動補水。
洗衣中排水	是否放入過多或多泡的洗衣劑？
剩餘時間變化	1. 脫水時，如果衣物有偏心現象，為了修正偏心，脫水時間會相應延長。 2. 水壓過低，進水時間會相應拉長。
脫水過程中有異常音	1. 電源線是否與機體接觸？ 2. 運輸固定用螺栓是否已拆下？ 3. 滾筒內是否有髮夾、硬幣等異物掉入？

規格表

主機功能參數	
產 品 型 號	HWM-C1243V
額 定 電 壓 · 頻 率	AC110V·60Hz
額 定 洗 衣 量 (k g)	12(標準乾布質量)
額 定 烘 衣 量 (k g)	7
進 水 水 壓 (k P a)	30~850
額 定 消 耗 電 功 率	洗衣：1250W / 烘衣：1250W
外型尺寸(高x寬x深)mm	598 x 845 x 608 (寬x高x深)
噪 音 值 (d B)	洗衣62dB/脫水72dB

安全用電提示

- 1.必須使用有可靠接地的電源，電源的地線要埋入地底，不要和自來水管等公用設施連接；分清電源的地線和零線，不能將這兩種導線連接在一起。
- 2.必須使用單獨專用插座。為了您和家人的安全，如果您家中用電有不符合上述要求的地方，請您盡快改進。

限用物質含有情況標示聲明書

Declaration of the Presence Condition of the Restricted Substances Marking

設備名稱：全自動滾筒洗衣機 Equipment name						
型號(型式)： HWM-C1243V Type designation						
單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛Lead (Pb)	汞Mercury (Hg)	鎘Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr ⁺⁶)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
電源線組	○	○	○	○	○	○
箱體	○	○	○	○	○	○
底座	○	○	○	○	○	○
洗滌筒	○	○	○	○	○	○
洗衣馬達	○	○	○	○	○	○
排水管線	○	○	○	○	○	○
控制與操作電路板	—	○	○	○	○	○
備考 1. "○" 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 備考 2. "—" 係指該項限用物質為排除項目。						

Memo

[illegible]

Memo

A series of horizontal dotted lines for writing.